

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
23 décembre 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 2004/110231 A1

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : A47J 36/38  
(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/001461  
(22) Date de dépôt international : 11 juin 2004 (11.06.2004)  
(25) Langue de dépôt : français  
(26) Langue de publication : français  
(30) Données relatives à la priorité :  
03/07054 12 juin 2003 (12.06.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : THER-  
MAGEN, SA [FR/FR]; 1, avenue de la Terrasse, Bât. 5,  
F-91198 Gif sur Yvette (FR).

(72) Inventeur, et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : JEUCH,  
Pierre [FR/FR]; 6, allée des Eglantines, F-91190  
Saint-Aubin (FR).

(74) Mandataires : POCHART, François etc.; Cabinet  
Hirsch-Pochart et Associés, 58, avenue Marceau, F-75008  
Paris (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre  
de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI,  
FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI,  
SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ,  
GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

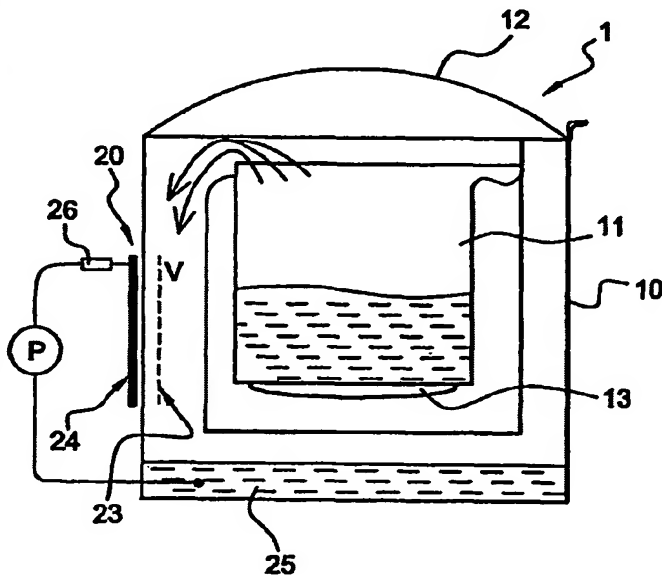
Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

— relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv) pour US  
seulement

[Suite sur la page suivante]

(54) Titre: COOKING APPLIANCE CONDENSER

(54) Titre : CONDENSEUR POUR APPAREIL DE CUISSON



(57) Abstract: The invention relates to a  
cooking appliance (1) comprising a condenser  
(23) for water vapour (V) generated by  
cooking and a water evaporator (24) for  
cooling said condenser. In such a way, the  
inventive appliance is provided with a device  
for condensing cooking vapours by cooling  
a condensation surface by means of water  
vaporisation. Said invention can be used for  
deep fryers.

(57) Abrégé : L'invention concerne un  
appareil de cuisson (1) comprenant un  
condenseur (23) de la vapeur d'eau (V)  
générée par la cuisson et un évaporateur  
d'eau (24) adapté à refroidir le condenseur.  
L'appareil dispose ainsi d'un dispositif  
permettant de condenser les vapeurs de  
cuisson au moyen d'un refroidissement  
de la surface de condensation assurée par  
évaporation d'eau. L'invention s'applique aux  
friteuses.